

PHILIPS

Prenosné rádio TAV2000DB



Používateľská príručka

Zaregistrujte si svoj výrobok a získajte podporu na lokalite
www.philips.com/support

Obsah

1 Dôležité upozornenie	2
Bezpečnosť	2
2 Vaše prenosné rádio	3
Úvod	3
Čo obsahuje balenie	3
Prehľad prenosného rádia	4
3 Začíname	5
Nabíjanie vstavanej batérie	5
Zapnutie/vypnutie alebo prepnutie do pohotovostného režimu	5
Nastavenie hlasitosti	5
Nastavenie jasu displeja	5
Zobrazenie ponuky v pohotovostnom režime	6
4 Nastavenie hodín	7
Automatické nastavenie hodín	7
Manuálne nastavenie hodín	7
Nastavenie formátu času	7
Nastavenie formátu dátumu	8
Štýl hodín	8
5 Nastavenie budíka	9
Nastavenie času budíka	9
Zapnutie/vypnutie časovača budíka	9
Odloženie	10
Vypnutie zvonenia budíka	10
Nastavenie časovača spánku	10
6 Počúvanie rádia DAB	11
Ladenie na rozhlasové stanice DAB	11
Manuálne ladenie	11
Ukladanie rozhlasových staníc DAB	11
Uloženie a výber oblúbených staníc	12
Vybrať predvolenú rádiovú stanicu	12
Odstránenie neplatných staníc	12
DRC	12
Zobraziť informácie o DAB	12
Zobrazenie ponuky v režime DAB	13
7 Počúvanie rádia FM	14
Automatické ladenie	14
Manuálne ladenie	14
Automatické vyhľadanie a uloženie rozhlasových staníc FM	14
Manuálne ukladať rádiové stanice FM	14
Uloženie a výber oblúbených staníc	14
Vybrať predvolenú rádiovú stanicu	15
Nastavenie citlivosti vyhľadávania	15
Zobraziť informácie o RDS	15
Zobrazenie ponuky v režime FM	16
8 Počúvanie hudby zo zariadenia Bluetooth®	17
Pripojenie zariadenia Bluetooth®	17
Odpojenie zariadenia Bluetooth®	17
Vymazanie párovania záznamov Bluetooth®	17
Prehrávanie hudby	17
Zobrazenie ponuky v režime Bluetooth®	18
9 Nastavenie kuchynského časovača	19
Nastavenie kuchynského časovača	19
Vypnutie tónov zvonenia kuchynského časovača	19
Zrušenie kuchynského časovača	19
10 Ďalšie funkcie	20
Výber jazyka ponuky	20
Počúvanie cez slúchadlá	20
Obnovenie výrobných nastavení	20
11 Technické špecifikácie výrobku	21
12 Riešenie problémov	22
13 Poznámka	24
Dodržiavanie predpisov	24

1 Dôležité upozornenie

Bezpečnosť

- Prečítajte si tieto pokyny.
- Dbajte na všetky varovania.
- Dodržiavajte všetky pokyny.
- Neblokujte žiadne vetracie otvory.
- Neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako napríklad radiátory, tepelné registre, šporáky alebo iné spotrebiče (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
- Toto zariadenie uchovávajte mimo priameho slnečného svetla, otvoreného ohňa alebo zdroja tepla.
- Tento výrobok nesmie byť vystavený kvapkajúcej alebo striekajúcej vode.
- Tento výrobok umiestnite na rovnú, tvrdú a stabilnú plochu.
- Na výrobok neumiestňujte žiadny zdroj nebezpečenstva (napr. predmety naplnené kvapalinou, zapálené sviečky).
- Toto zariadenie nikdy neumiestňujte na iné elektrické zariadenie.
- Používajte iba tie prídavné zariadenia a príslušenstvo, ktoré určil výrobcu.
- Zo zariadenia nikdy neodmontujajte kryt. Každý servis zverte kvalifikovanému servisnému personálu. Servis sa musí vykonať vtedy, keď bol výrobok akokoľvek poškodený, ako napríklad poškodený napájací kábel alebo zástrčka, na výrobok sa rozliala voda alebo naň spadli predmety, výrobok bol vystavený daždu alebo vlhkosti a nefunguje normálne alebo spadol.
- Batéria (batériový blok alebo vložené batérie) sa nesmie vystavovať nadmernému teplu, ako napríklad slnečné svetlo, oheň a podobne.
- Nesprávne vymenené batérie predstavujú nebezpečenstvo výbuchu. Batérie vymeňte iba za rovnaký alebo rovnocenný typ.
- Batéria, ktorá sa prevádzkuje, skladuje alebo prepravuje pri veľmi vysokých alebo nízkych teplotách a pri nízkom tlaku pri vysokých nadmorských výškach môže predstavovať bezpečnostné riziko.

- Ak je batéria vymenená za nesprávny typ, existuje riziko výbuchu.
 - Batériu nevymieňajte za nesprávny typ, ktorý môže ohrozit bezpečnosť (napríklad niektoré typy lítiových batérií).
 - Správne vkladajte všetky batérie.
 - Batéria ponechaná na mieste s veľmi vysokou teplotou okolia alebo v prostredí s veľmi nízkym tlakom vzduchu môže vybuchnúť alebo z nej môže uniknúť horľavá kvapalina alebo plyn.
 - Batérie obsahujú chemické látky. Musia sa správne zlikvidovať.
 - Ak máte podozrenie, že došlo k prehlutnutiu batérie alebo jej vloženiu do niektornej časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
 - Všetky nové a staré batérie pri ich výmene vždy uchovávajte mimo dosahu detí. Dbajte na to, aby po výmene batérie bola priečadka pre batériu úplne zabezpečená.
 - Ak sa priečadka pre batériu nedá úplne zabezpečiť, výrobok prestaňte používať. Uložte ho mimo dosahu detí a kontaktujte výrobcu.
 - Tento výrobok nesmie byť vystavený kvapkajúcej alebo striekajúcej vode.
 - Na výrobok neumiestňujte žiadny zdroj nebezpečenstva (napr. predmety naplnené kvapalinou, zapálené sviečky).
 - Výrobok bezpečne používajte v prostredí s teplotou medzi 0 a 45 °C.
- 
- Aby sa predišlo nebezpečenstvu požiaru, toto zariadenie sa môže nabíjať iba prostredníctvom externého zdroja napájania, ktorého výstup musí zodpovedať PS1 (s výstupnou kapacitou menej ako 15 W).
 - Výkon nabíjačky musí byť najmenej 5 wattov požadovaných rádiovým zariadením a najviac 15 wattov, aby sa dosiahla maximálna rýchlosť nabíjania.

2 Vaše prenosné rádio

Gratulujeme vám k vášmu nákupu a vitanie v Philips! Aby ste mohli plne využiť výhody podpory, ktorú spoločnosť Philips ponúka, zaregistrujte si svoj výrobok na www.philips.com/support.

Úvod

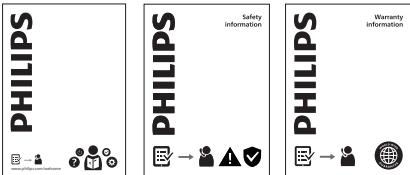
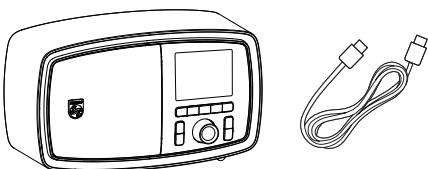
S týmto prenosným rádiom môžete:

- počúvať DAB (Digital Audio Broadcasting) (Digitálne rozhlasové vysielanie), hudbu z rádia FM a zariadenia Bluetooth®;
- nastaviť dva budíky na zvonenie v rôznych časoch;

Čo obsahuje balenie

Skontrolujte a identifikujte obsah balenia:

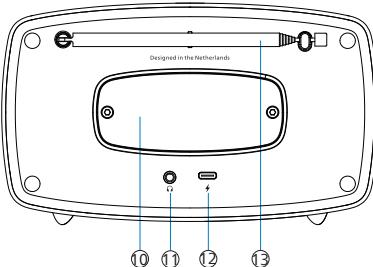
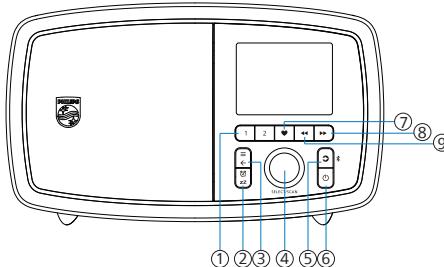
- Hlavná jednotka
- Nabíjací kábel Type-C
- Sprievodca rýchlym spustením
- Bezpečnostná karta
- Záruka



Poznámka

- Obrázky, vyobrazenia a výkresy uvedené v tomto návode na používanie sú iba na porovnanie a vzhľad skutočného výrobku sa môže lísiť.

Prehľad prenosného rádia



- ① Oblúbené stanice (1 alebo 2)
• Uloženie/priamy prístup k predvolbám 1 alebo 2.
- ② Odloženie budíka.
• Nastavenie spánku.
- ③ Vstup do nastavenia ponuky.
• Zobraziť informácie.
• Návrat do predchádzajúcej ponuky.
• Ukončiť nastavenie ponuky.
- ④ Nastaviť hlasitosť alebo vybrať možnosť ponuky.
• Vstup do zoznamu vybraných položiek ponuky.
• Uložiť vybrane predvolené stanice.
• Automaticky vyhľadať a uložiť rozhlasové stanice.
• Prehrať/pozastaviť.
- ⑤ Prepnuť do zdroja DAB/FM/Bluetooth.
• Párovanie zariadenia Bluetooth®.
- ⑥ Zapnúť/vypnúť alebo prepnuť do pohotovostného režimu.
• Vypnúť budík.
- ⑦ Aktivovať režim vopred nastaveného programovania.
• Vybrať predvolenú rádiovú stanicu.
- ⑧ Nastaviť čas.
• Naladiť na rozhlasovú stanicu.
• Prechádzať v zozname ponúk.
• Predchádzajúca skladba.
- ⑨ Nastaviť čas.
• Naladiť na rozhlasovú stanicu.
• Prechádzať v zozname ponúk.
• Ďalšia skladba.
- ⑩ Kryt batérie
- ⑪ Konektor náhlavných slúchadiel
- ⑫ Nabíjací port Type-C
- ⑬ Anténa DAB/FM

3 Začíname

Vždy postupujte podľa pokynov v tejto kapitole.

Nabíjanie vstavanej batérie

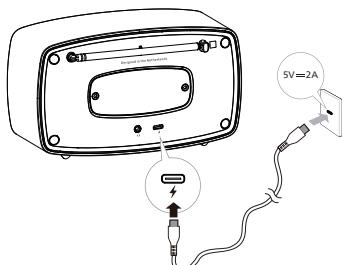
Toto prenosné rádio je napájané zo vstavanej nabíjateľnej batérie.



Poznámka

- Keď je batéria takmer vybitá, zobrazí sa táto ikona „

Konektor TYPE-C na prenosom rádiu zapojte do elektrickej zásuvky (5 V == 2 A) pomocou dodaného kábla TYPE-C.



- Keď sa prenosné rádio nabíja, zobrazená je ikona „

Poznámka

- Upozorňujeme, že vaše zariadenie obsahuje vstavané batérie. Nabíjacia kapacita lítiových batérií sa časom zníži pre ich samovýbíjacie vlastnosti. Aby sa zabezpečila dlhá životnosť batérie v zariadení, keď sa nepoužíva, odporúčame **nabíť vstavanú lítiovú batériu každých 6 mesiacov na približne 50 %**.

Zapnutie/vypnutie alebo prepnutie do pohotovostného režimu

- Zariadenie zapnite stlačením tlačidla 

Poznámka

- Keď zariadenie Bluetooth nie je pripojené dlhšie ako 15 minút alebo je pripojené ale nehrá, rádio sa automaticky prepne do pohotovostného režimu.
- Ak chcete zariadenie priamo vypnúť, stlačte tlačidlo 

Nastavenie hlasitosti

Pri počúvaní nastavte hlasitosť otáčaním otočného regulátora.

Nastavenie jasu displeja

Môžete zvolať rôzne úrovne jasu alebo vypnúť obrazovku displeja.

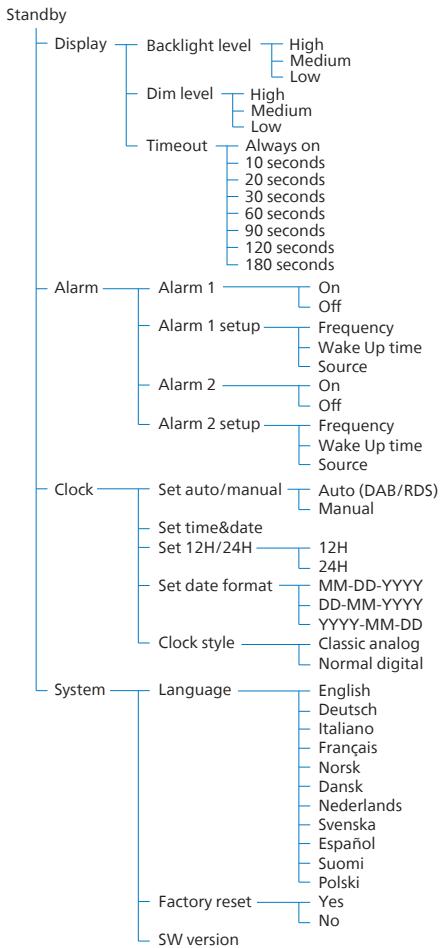
- Pre prístup do ponuky stlačte tlačidlo 

SK 5

Zobrazenie ponuky v pohotovostnom režime

Ked' je zariadenie v pohotovostnom režime, prejdite do ponuky pre možnosti ovládania.

- 1 V pohotovostnom režime, pre prístup do ponuky stlačte tlačidlo 
- 2 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvolte možnosť ponuky a potom stlačením tlačidla **SELECT** potvrdte možnosť alebo vstúpte do ponuky na nižšej úrovni.
- **[Display]:** upraviť nastavenie podsvietenia/nastavenie stlmenia/nastavenie časového limitu.
- **[Alarm]:** nastaviť vypnutie/zapnutie budíka 1 alebo 2 a nastavenie budíka.
- **[Clock]:** nastaviť synchronizáciu času, dátum/čas, zvoľníť formát času a dátumu.
- **[System]:** upraviť nastavenia systému.
- 3 Ak je v rámci jednej ponuky k dispozícii vedľajšia ponuka, zopakujte 2. krok.
- 4 Ak sa chcete vrátiť do predchádzajúcej ponuky, stlačte tlačidlo 



4 Nastavenie hodín



Poznámka

- Ponuka zostane otvorená, ak do 30 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo.

Automatické nastavenie hodín

- 1 Pre prístup do ponuky stlačte tlačidlo
- 2 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla zvolte [Clock] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
- 3 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla zvolte [Set auto/manual] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
- 4 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla zvolte [Auto (DAB/RDS)] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
- 5 Ak sa chcete vrátiť do predchádzajúcej ponuky, stlačte tlačidlo

Zariadenie sa v stanici DAB/FM RDS automaticky zosynchronizuje s časom, ktorý prenáša stanica DAB/FM RDS (s informáciou o CT).

Manuálne nastavenie hodín

- 1 Pre prístup do ponuky stlačte tlačidlo
- 2 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla zvolte [Clock] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
- 3 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla zvolte [Set date&time] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
- 4 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla zvolte hodiny a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.

5 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla zvolte minúty a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.

6 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla zvolte mesiac a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.

7 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla zvolte deň a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.

8 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla zvolte rok a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.

↳ Čas je nastavený.

9 Ak sa chcete vrátiť do predchádzajúcej ponuky, stlačte tlačidlo

Nastavenie formátu času

- 1 Pre prístup do ponuky stlačte tlačidlo
- 2 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla zvolte [Clock] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
- 3 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla zvolte [Set 12H/24H] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
- 4 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla zvolte [12H] alebo [24H] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
- 5 Ak sa chcete vrátiť do predchádzajúcej ponuky, stlačte tlačidlo



Nastavenie formátu dátumu

- 1 Pre prístup do ponuky stlačte tlačidlo 
- 2 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvolte [Clock] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
- 3 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvolte [Set date format] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
- 4 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvolte formát dátumu [MM-DD-YYYY], [DD-MM-YYYY] alebo [YYYY-MM-DD] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
- 5 Ak sa chcete vrátiť do predchádzajúcej ponuky, stlačte tlačidlo 

Štýl hodín

- 1 Pre prístup do ponuky stlačte tlačidlo 
- 2 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvolte [Clock] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
- 3 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvolte [Clock style] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
- 4 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvolte [Classic analog] alebo [Normal digital] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
- 5 Ak sa chcete vrátiť do predchádzajúcej ponuky, stlačte tlačidlo 

5 Nastavenie budíka

Nastavenie času budíka



Poznámka

- Nezabudnite správne nastaviť hodiny.

- Pre prístup do ponuky stlačte tlačidlo
- Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla
 zvoľte [Alarm] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.- Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla
 zvoľte [Alarm 1 Setup] alebo [Alarm 2 Setup] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.- Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla
 zvoľte [Wake up time] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.- Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla
 nastavte hodiny a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.- Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla
 nastavte minúty a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.

 - Ak je ako doba budenia zvolená možnosť **[Once]**, dátum budíka nastavte stlačením tlačidla
 a stlačte tlačidlo **SELECT**.
- Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla
 zvoľte [Frequency] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.- Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla
 zvoľte cyklus opakovania budíka (raz, denne, deň v týždni alebo víkendový režim) a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.- Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla
 zvoľte [Source] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT** a bude blikať zdroj budíka.- Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla
 zvoľte (ZVONENIE, DAB alebo stanica FM) a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.

- Ak je ako zdroj budíka zvolené **[DAB]** alebo **[FM]** (predvolená možnosť je ZVONENIE), v ponuke Budík bude dodatočná možnosť [Source] a DAB alebo číslo predvolenej rozhlasovej stanice FM zvoľte stlačením tlačidla
 a **SELECT**.

- 1 Ak sa chcete vrátiť do predchádzajúcej

ponuky, stlačte tlačidlo

↳ Zobrazí sa zodpovedajúca ikona budíka

Odporučanie

- Zariadenie ukončí po 30 sekundách nečinnosti režim nastavenia budíka.
- Ak je ako zdroj budíka zvolené DAB/FM, ale predvolená stanica nie je vybraná, automaticky sa aktivuje ZVONENIE.
- Ak používateľ nevykoná žiadnu činnosť, časový limit je 60 minút.

Zapnutie/vypnutie časovača budíka

- 1 Pre prístup do ponuky stlačte tlačidlo
 - 2 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla
 zvoľte [Alarm] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**. - 3 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla
 zvoľte [Alarm 1] alebo [Alarm 2] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**. - 4 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla
 zvoľte [On] alebo [Off] a stlačením tlačidla **SELECT** potvrďte zapnutie alebo vypnutie časovača budíka. - 5 Ak sa chcete vrátiť do predchádzajúcej ponuky, stlačte tlačidlo
- ↳ Ak je časovač budíka zapnutý, zobrazí sa ikona
- ↳ Ak je časovač budíka vypnutý, ikona
- zmizne.

Odloženie

1 Ked' budík zvoní, stlačte .

↳ Budík sa odloží a zvonenie sa zopakuje o 10 minút neskôr (predvolená hodnota je 10 minút).

- Ak chcete pre opakovanie zvonenia zvoliť inú dobu (v minútach), počas doby odloženia budíka stlačte tlačidlo .

10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60 (minút)
 

2 Ak chcete zrušiť odloženie budíka, počas doby odloženia budíka stlačte tlačidlo  alebo . Budík sa vypne.

Vypnutie zvonenia budíka

Ak budík zvoní, stlačením tlačidla 

pozastavte jeho zvonenie a prejdite do režimu odloženia alebo stlačením tlačidla  vypnite jeho zvonenie.

↳ Budík sa vypne, ale jeho nastavenia zostanú.

Nastavenie časovača spánku

Toto prenosné rádio sa po nastavení času spánku automaticky prepne do pohotovostného režimu.

1 Zapnite zariadenie.

2 Čas spánku zvoľte stlačením tlačidla .

↳ Ak chcete vybrať z iného času spánku, nepretržite stlačte tlačidlo .

Nes-
vieti → 15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 (minút)
 

- **Vypnutie časovača spánku:**

Vypnutie časovača spánku nastavte zopakovaním vyššie uvedených krokov.

6 Počúvanie rádia DAB

Poznámka

- Aby sa predišlo rádiovému rušeniu, prenosné rádio uchovávajte mimo iných elektronických zariadení.
- Optimálny príjem sa dosiahne tak, že anténu DAB/FM úplne vysuniete a nastavíte jej polohu.

Ladenie na rozhlasové stanice DAB

Ak režim Rádio DAB zvolíte po prvýkrát alebo ak je zoznam staníc prázdný, rádio automaticky vykoná úplné vyhľadávanie.

1 Zapnite zariadenie.

2 Režim DAB zvolte stlačením tlačidla 

↳ Zobrazené je [Scanning....].

↳ Rádio automaticky vyhľadá všetky rozhlasové stanice DAB a potom vysiela prvé dostupné stanicu.

↳ V rádiu je zobrazený zoznam staníc. Keď nabudúce zapnete rádio, stanice sa nebudú vyhľadávať.

3 Všetky stanice, ktoré boli nájdené. Nájdené stanice prehľadávajte stlačením tlačidla  a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.

4 Ak chcete znova ladiť, opäťovným stlačením tlačidla **SCAN** a jeho podržaním na tri sekundy vykonajte rýchle vyhľadávanie.

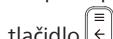
alebo

5 Pre prístup do ponuky DAB stlačte tlačidlo  a potom stlačením tlačidla **SELECT** prejdite do [Full scan], otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvolte [Yes], (zapnúť úplné vyhľadávanie) alebo [No] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.

Manuálne ladenie

Prijímač môžete ladiť manuálne tak, ako funkciu automatického ladenia. To vám pomôže pri vyrovnaní antény alebo pri pridávaní staníc, ktoré boli počas ladenia vyniechané.

1 Pre prístup do ponuky DAB stlačte



2 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvolte [Manual tune] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.

3 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  prepínajte medzi kanálmi DAB, ktoré sú očíslované od 5A do 13F, a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.

↳ Zariadenie zobrazí frekvenciu a začne vyhľadávať.

4 Stlačením tlačidla  ukončíte ponuku.

Ukladanie rozhlasových staníc DAB

Poznámka

- Manuálne môžete uložiť maximálne 20 rozhlasových staníc DAB.

1 V režime DAB nalaďte na rozhlasovú stanicu DAB.

2 Stlačením tlačidla  a jeho podržaním na tri sekundy zapnite režim programovania.

↳ Na obrazovke sa zobrazí zoznam predvolieb.

3 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvolte číslo.

4 Stlačením tlačidla **SELECT** uložte predvolenú stanicu.

5 Na obrazovke sa zobrazí hlásenie „Preset xx Stored“.

6 Ak chcete uložiť viac rozhlasových staníc DAB, zopakujte kroky 1 až 5.



Odporúčanie

- Ak chcete odstrániť vopred uloženú stanicu, na jej miesto uložte inú stanicu.

Uloženie a výber oblúbených staníc



Poznámka

- Oblúbené stanice môžete ukladať v tlačidlách priameho prístupu 1 alebo 2.

- 1 V režime DAB nalaďte na rozhlasovú stanicu DAB.
- 2 Ak chcete aktuálnu stanicu priamo uložiť do príslušnej pozície, stlačte tlačidlo **1** alebo **2** a podržte ho na tri sekundy.
 - ↳ Zobrazené je [Preset **1** or **2** stored].
 - ↳ Stanica je uložená vo zvolenej pozícii.
- Ak chcete priamo zvolať predvolenú rozhlasovú stanicu (1 alebo 2), v režime DAB stlačte tlačidlo **1** alebo **2**.

Vybrať predvolenú rádiovú stanicu



Poznámka

- Predvolená rozhlasová stanicu sa po 3 sekundách automaticky potvrdí.

Odstránenie neplatných staníc

- 1 Pre prístup do ponuky DAB stlačte tlačidlo
- 2 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla **◀▶** zvolte [Prune] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
- 3 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla **◀▶** zvolte [Yes] (odstrániť všetky neplatné stanice zo zoznamu staníc) alebo [No], a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.

4 Stlačením tlačidla

DRC

Dynamický dosah rádiového signálu skomprimujte tak, aby sa zvýšila hlasitosť tichých zvukov a znížila sa hlasitosť hlasných zvukov

- 1 Pre prístup do ponuky DAB stlačte tlačidlo
- 2 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla **◀▶** zvolte [DRC level] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
- 3 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla **◀▶** zvolte [High], [Low] alebo [Off] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
- 4 Stlačením tlačidla

Zobraziť informácie o DAB

Ak chcete zobraziť nasledovné informácie (ak sú k dispozícii), počas počúvania rádia DAB

- stlačte tlačidlo
- ↳ DAB alebo DAB+
 - ↳ Názov stanice
 - ↳ Posúvanie v texte
 - ↳ Typ programu
 - ↳ Názov multiplexu
 - ↳ Kanál
 - ↳ Frekvencia
 - ↳ Režim: Prenosová rýchlosť
 - ↳ Režim: Typ kanála
 - ↳ Kvalita signálu

Zobrazenie ponuky v režime DAB

Pri počúvaní DAB môžete prejsť do ponuky pre možnosti ovládania.

1 Pre prístup do ponuky DAB stlačte tlačidlo

2 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvolte možnosť ponuky a potom stlačením tlačidla **SELECT** potvrdte možnosť alebo vstúpte do ponuky na nižšej úrovni.

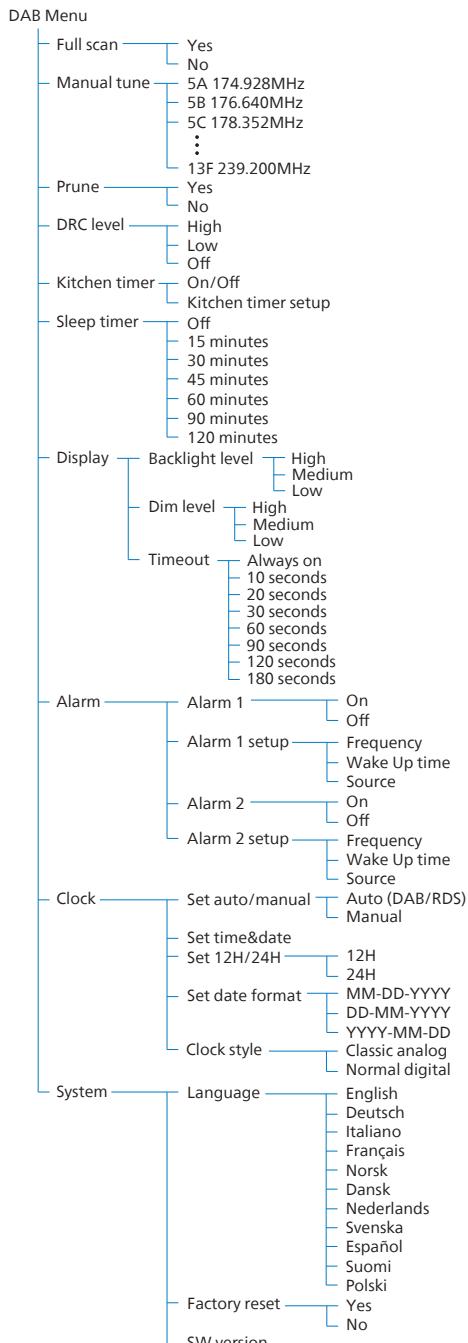
- **[Full scan]:** hľadať a uložiť všetky dostupné rádiové stanice DAB.
- **[Manual tune]:** manuálne nalaďať na príslušný kanál/frekvenciu a pridať ju do zoznamu staníc.
- **[Prune]:** odstrániť všetky neplatné stanice zo zoznamu.
- **[DRC level]:** dynamický dosah rádiového signálu skomprimovať tak, aby sa zvýšila hlasitosť tichých zvukov a znížila sa hlasitosť hlasných zvukov.
- **[Kitchen timer]:** nastaviť kuchynský časovač.
- **[Sleep timer]:** nastaviť časovač spánku.
- **[Display]:** upraviť nastavenie podsvietenia/nastavenie stlmenia/nastavenie časového limitu.
- **[Alarm]:** nastaviť zapnutie/vypnutie budíka a nastavenie budíka.
- **[Clock]:** nastaviť synchronizáciu času, dátum/čas, zvolať formát času a dátumu.
- **[System]:** upraviť nastavenia systému.

3 Ak je v rámci jednej ponuky k dispozícii vedľajšia ponuka, zopakujte 2. krok.

4 Ak sa chcete vrátiť do predchádzajúcej ponuky, stlačte tlačidlo 

Poznámka

- Ponuka zostane otvorená, ak do 30 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo.



7 Počúvanie rádia FM



Poznámka

- Aby sa predišlo rádiovému rušeniu, prenosné rádio uchovávajte mimo iných elektronických zariadení.
- Optimálny príjem sa dosiahne tak, že anténu DAB/FM úplne vysuniete a nastavíte jej polohu.

Automatické ladenie

- 1 Zariadenie zapnite stlačením tlačidla
- 2 Režim FM zvolte stlačením tlačidla
- 3 Stlačte tlačidlo a podržte ho na 3 sekundy.
↳ Prenosné rádio sa automaticky nalaďí na stanicu so silným príjomom.

Manuálne ladenie

Ak chcete manuálne nalaďiť na stanicu, stlačením tlačidla zvolte frekvenciu.



Poznámka

- Ladiaca mriežka prenosného rádia je 50 KHz. Frekvencia rádia na obrazovke sa zvýší na 0,05 MHz stlačením tlačila .

Automatické vyhľadanie a uloženie rozhlasových staníc FM



Poznámka

- Uložiť môžete maximálne 20 rádiových staníc FM.

V režime FM tuner stlačte **SCAN** a podržte na tri sekundy.

- ↳ Zobrazené je [Auto Scanning...].
- ↳ Rádio automaticky vyhľadá všetky rozhlasové stanice FM a potom vysiela prvú dostupnú stanicu.

Manuálne ukladať rádiové stanice FM

- 1 V režime FM nalaďte na rozhlasovú stanicu FM.
- 2 Stlačením tlačidla a jeho podržaním na tri sekundy zapnite režim programovania.
↳ Na obrazovke sa zobrazí zoznam predvolieb.
- 3 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla zvolte číslo.
- 4 Stlačením tlačidla **SELECT** uložte predvolenú stanicu.
- 5 Ak chcete uložiť viac rozhlasových staníc FM, zopakujte kroky 1 až 4.



Odporúčanie

- Ak chcete odstrániť vopred uloženú stanicu, na jej miesto uložte inú stanicu v prípade, že existuje viac ako 20 predvolieb.

Uloženie a výber oblúbených staníc



Poznámka

- Oblúbené stanice môžete ukladať v tlačidlách priameho prístupu 1, 2.

- 1 V režime FM nalaďte na rozhlasovú stanicu FM.
- 2 Ak chcete aktuálnu stanicu priamo uložiť do príslušnej pozície, stlačte tlačidlo **1** alebo **2** (číslo predvolby) a podržte ho na tri sekundy.
↳ Zobrazené je [Preset **1** or **2** stored].
↳ Zobrazia sa číslo predvolby a frekvencia.
- Ak chcete priamo zvoliť predvolenú rozhlasovú stanicu (1 alebo 2), v režime FM tuner stlačte tlačidlo **1** alebo **2**.

Vybrať predvolenú rádiovú stanicu

- 1 V FM tuner stlačte tlačidlo 
- 2 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvoľte rozhlasovú stanicu.



Poznámka

- Predvolená rozhlasová stanica sa po troch sekundách automaticky potvrdí.

Nastavenie citlivosti vyhľadávania

- 1 Pre prístup do ponuky FM stlačte tlačidlo 
- 2 Pre vstup do [Scan setting] stlačte tlačidlo **SELECT**.
- 3 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvoľte [Strong] (iba silné stanice) alebo [All] (všetky stanice) a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
- 4 Stlačením tlačidla  ukončíte ponuku.

Zobrazit informácie o RDS

RDS (Radio Data System) je služba, ktorá umožňuje stanicam FM zobrazovať ďalšie informácie.

- 1 Naladiť na stanicu FM RDS.
- 2 Ak chcete zobraziť nasledovné informácie (ak sú k dispozícii), stlačte tlačidlo  a podržte ho na tri sekundy:
 - ↳ Názov stanice
 - ↳ Typ programu, ako napríklad [NEWS] (správy), [SPORT] (šport), [POP M] (populárna hudba)...
 - ↳ Doba
 - ↳ Text
 - ↳ Frekvencia

Zobrazenie ponuky v režime FM

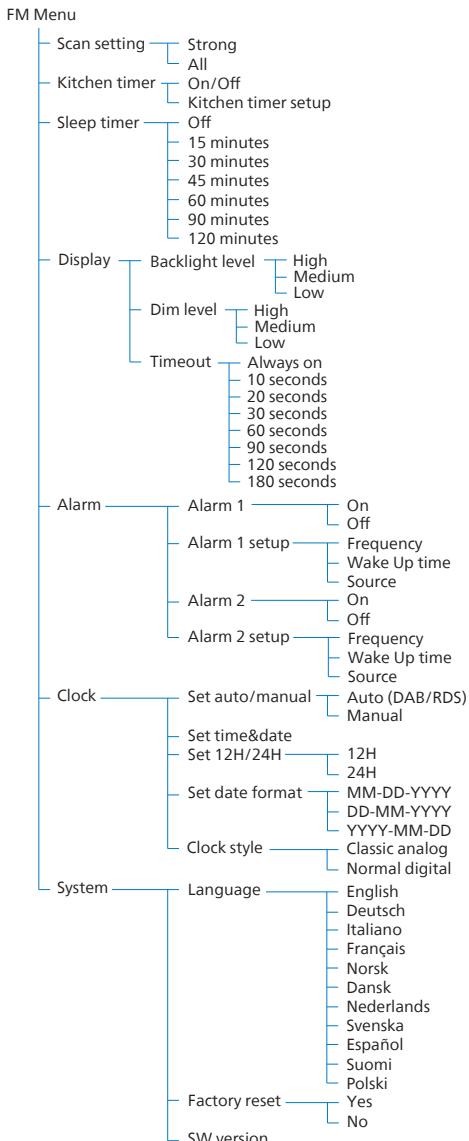
Pri počúvaní FM môžete prejsť do ponuky pre možnosti ovládania.

- 1 Pre prístup do ponuky FM stlačte tlačidlo 
- 2 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvolte možnosť ponuky a potom stlačením tlačidla **SELECT** potvrdte možnosť alebo vstúpte do ponuky na nižšej úrovni.
 - **[Scan setting]:** vybrať citlosť vyhľadávania (iba silné stanice alebo všetky stanice).
 - **[Kitchen timer]:** nastaviť kuchynský časovač.
 - **[Sleep timer]:** nastaviť časovač spánku.
 - **[Display]:** upraviť nastavenie podsvietenia/nastavenie stlmenia/nastavenie časového limitu.
 - **[Alarm]:** nastaviť zapnutie/vypnutie budíka a nastavenie budíka.
 - **[Clock]:** nastaviť synchronizáciu času, dátum/čas, zvlniť formát času a dátumu.
 - **[System]:** upraviť nastavenia systému.
- 3 Ak je v rámci jednej ponuky k dispozícii vedľajšia ponuka, zopakujte 2. krok.
- 4 Ak sa chcete vrátiť do predchádzajúcej ponuky, stlačte tlačidlo .



Poznámka

- Ponuka zostane otvorená, ak do 30 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo.



8 Počúvanie hudby zo zariadenia Bluetooth®



Poznámka

- Optimálny dosah medzi touto jednotkou a zariadením je približne 25 metrov (volný priestor).
- Nie je zaručená kompatibilita so zariadeniami Bluetooth®.
- Akákolvek prekážka medzi hlavnou jednotkou a zariadením zníži prevádzkový dosah.
- Uchovávajte ďalej od iných elektronických zariadení, ktoré môžu spôsobovať rušenie.
- Jednotka sa odpojí aj vtedy, keď svoje zariadenie presuniete mimo prevádzkový dosah.

Pripojenie zariadenia Bluetooth®

- Režim Bluetooth zvoľte stlačením tlačidla .↳ Zobrazí sa hlásenie [Not Connected].
- Pripojenie spustite tak, že v zariadení Bluetooth zapnete funkciu Bluetooth a potom vyhľadajte a zvoľte [**Philips TAV2000DB**].
Ak bolo pripojenie úspešné:
↳ Budete počuť hlasovú výzvu.
↳ Zobrazí sa hlásenie [Connected].

Odpojenie zariadenia Bluetooth®

- Prepnutie do iného zdroja v jednotke;
- túto funkciu vypnite zo svojho zariadenia Bluetooth®.

alebo

Stlačením tlačidla a jeho podržaním na tri sekundy odpojte zariadenie Bluetooth.

Ak bolo odpojenie úspešné:

- ↳ Budete počuť hlasovú výzvu.
- ↳ Zobrazí sa hlásenie [Pairing].

alebo

- Pre prístup do ponuky Bluetooth stlačte tlačidlo .
- Režim [Bluetooth pair] zvoľte stlačením tlačidla **SELECT**.
- Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla zvoľte [Yes] (odpojiť zariadenie Bluetooth® a vstúpiť do stavu párovania) a potom potvrdeť stlačením tlačidla **SELECT**.

Vymazanie párovania záznamov Bluetooth®

- Pre prístup do ponuky Bluetooth stlačte tlačidlo .
- Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla zvoľte [Bluetooth clean] a potom potvrdeť stlačením tlačidla **SELECT**.
- Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla zvoľte [Yes], ak chcete zariadenie odpojiť, alebo zvoľte [No], ak ho chcete ponechať pripojené, a potom potvrdeť stlačením tlačidla **SELECT**.
- Stlačením tlačidla ukončíte ponuku.
↳ Zobrazí sa hlásenie [Pairing].

Prehrávanie hudby

Pri prehrávaní hudby v zariadení Bluetooth® môžete pomocou tejto jednotky ovládať prehrávanie hudby.

- Ak chcete prehrávanie pozastaviť/obnoviť, stlačte tlačidlo **SELECT**.
- Ak chcete preskočiť na skladbu, stlačte tlačidlo .
- Otáčaním otočného ovládača nastavte hlasitosť.

Zobrazenie ponuky v režime Bluetooth®

Pri počúvaní zariadenia Bluetooth® prejdite do ponuky pre možnosti ovládania.

1 Pre prístup do ponuky Bluetooth® stlačte



2 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla ▲/▼ zvolte možnosť ponuky a potom stlačením tlačidla **SELECT** potvrďte možnosť alebo vstúpte do ponuky na nižšej úrovni.

- **[Bluetooth pair]**: zvoliť na odpojenie zariadenia Bluetooth a vstup do režimu párovania.
- **[Bluetooth clean]**: vymazať záznamy párovania v zariadení Bluetooths.
- **[Kitchen timer]**: nastaviť kuchynský časovač.
- **[Sleep timer]**: nastaviť časovač spánku.
- **[Display]**: upraviť nastavenie podsvietenia/nastavenie stlmenia/nastavenie časového limitu.
- **[Alarm]**: nastaviť zapnutie/vypnutie budíka a nastavenie budíka.
- **[Clock]**: nastaviť synchronizáciu času, dátum/čas, zvolať formát času a dátumu.
- **[System]**: upraviť nastavenia systému.

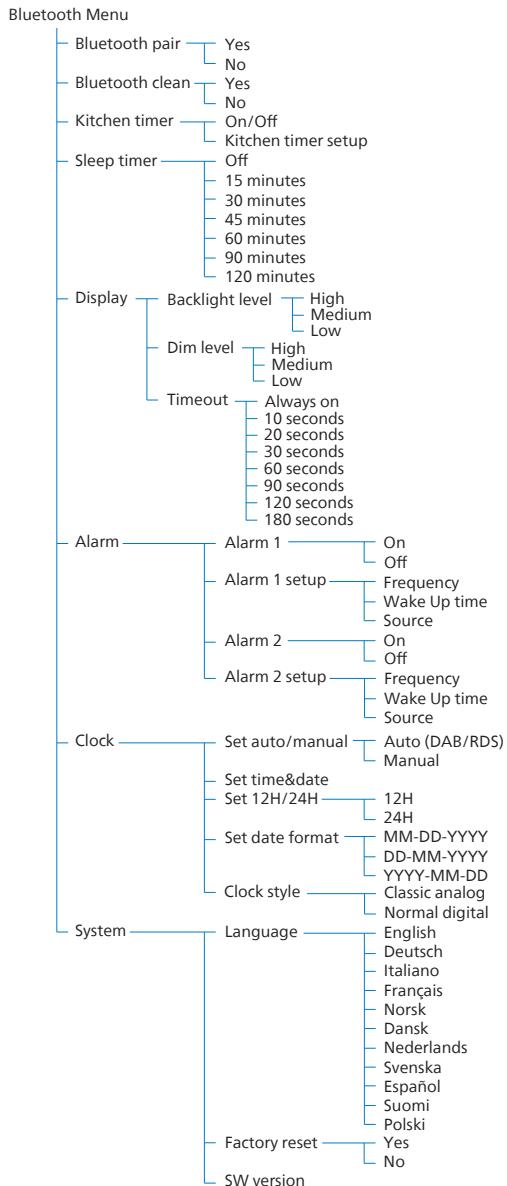
3 Ak je v rámci jednej ponuky k dispozícii vedľajšia ponuka, zopakujte 2. krok.

4 Ak sa chcete vrátiť do predchádzajúcej ponuky, stlačte tlačidlo



Poznámka

- Ponuka zostane otvorená, ak do 30 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo.



9 Nastavenie kuchynského časovača



Poznámka

- Zariadenie ukončí po 30 sekundách nečinnosti režim nastavenia.

Nastavenie kuchynského časovača

- 1 Zariadenie zapnite stlačením tlačidla .
- 2 Pre prístup do ponuky stlačte tlačidlo .
- 3 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvolte [Kitchen timer] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
- 4 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvolte [Kitchen timer setup] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.

alebo



Dlhým stlačením  vstúpte do kuchynského časovača.

↳ Blikajú číslice hodín.

- 5 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvolte hodinu a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
↳ Blikajú číslice minút.
- 6 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  nastavte minúty a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
↳ Blikajú druhé číslice.
- 7 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  nastavte sekundy a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
- 8 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvolte [On/Off] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.

9 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvolte [On] (zapnutý) alebo [Off] (vypnút) a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.

10 Ak sa chcete vrátiť do predchádzajúcej

ponuky, stlačte tlačidlo .

↳ Zobrazia sa ikona  a kuchynský časovač.



Poznámka

- Ak používateľ nevykoná žiadnu činnosť, časový limit kuchynského časovača je 60 minút.

Vypnutie tónov zvonenia kuchynského časovača

Ked' kuchynský časovač zvoní, bzučiac vyhnite stlačením ľubovoľného tlačidla.

Zrušenie kuchynského časovača

- 1 Ak chcete kuchynský časovač zrušiť, stlačením tlačidla  prejdite do ponuky.
- 2 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvolte [Kitchen timer] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
- 3 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvolte [On/Off] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
- 4 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvolte [Off] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
- 5 Stlačením tlačidla  ukončite ponuku.



Poznámka

- Kuchynský časovač možno zrušiť len vtedy, keď je jednotka zapnutá.

10 Ďalšie funkcie

Výber jazyka ponuky

- 1 Pre prístup do ponuky stlačte tlačidlo 
- 2 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvolte [System] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
- 3 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvolte [Language] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
- 4 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvolte jazyk zobrazenia ponuky a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.

→ English
Deutsch
Italiano
Français
Norsk
Dansk
Nederlands
Svenska
Español
Suomi
Polski

- 5 Ak sa chcete vrátiť do predchádzajúcej ponuky, stlačte tlačidlo 

Obnovenie výrobných nastavení

- 1 Pre prístup do ponuky stlačte tlačidlo 
- 2 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvolte [System] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
- 3 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvolte [Factory reset] a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
- 4 Otáčaním otočného regulátora alebo stlačením tlačidla  zvolte [Yes] (všetky rozhlasové stanice vynulovať na predvolený stav z výroby) a potom potvrďte stlačením tlačidla **SELECT**.
↳ Zobrazené je [Restarting...].

Počúvanie cez slúchadlá

Slúchadlá zapojte do konektora  na zadnej strane hlavnej jednotky.

11 Technické špecifikácie výrobku



Poznámka

- Informácie o výrobku podliehajú zmenám bez predchádzajúceho oznamenia.

Zosilňovač

Menovitý výstupný výkon	5 W RMS (THD 10%)
-------------------------	-------------------

Tuner

Rozsah ladenia (FM)	87,5 až 108 MHz
Rozsah ladenia (DAB)	174 až 240 MHz (Pásma III)
Mriežka ladenia	50 kHz
Citlivosť	
- Mono, pomer 26 dB S/N	< 22 dBf
Celkové harmonické skreslenie	< 10 %
Pomer signálu k šumu	> 50 dBA

Bluetooth

Verzia Bluetooth	V5.4
Kmitočtové pásmo Bluetooth	2,4 až 2,48 GHz
Max. e.i.r.p.	5,37 dBm
Dosah Bluetooth	25 m (voľný priestor)

Všeobecné informácie

Port USB	5 V == 2 A
Lítiová batéria	3,65 V/2600 mAh
Rozmery (Š x V x H)	190 x 111,6 x 91,5 mm
Hmotnosť (hlavný reproduktor)	555 g

12 Riešenie problémov



Výstraha

- Z výrobku nikdy neodmontúvajte kryt.

Aby sa zachovala platnosť záruky, nikdy sa nepokúšajte sami opravovať tento výrobok. Ak sa vám pri používaní tohto zariadenia vyskytnú nejaké problémy, pred požiadáním o servis skontrolujte nasledovné body. Ak sa problém nedá odstrániť, prejdite na internetovú stránku Philips (www.philips.com/support). Pri kontaktovaní spoločnosti Philips majte zariadenie v blízkosti a k dispozícii číslo modelu a výrobné číslo.

Žiadne napájanie

- Uistite sa, že prenosné rádio je úplne nabité.
- Uistite sa, že konektor USB prenosného rádia je správne zapojený.

Žiadny zvuk

- Nastavenie hlasitosti tohto prenosného rádia.
- Hlasitosť nastavte na pripojenom zariadení.
- Uistite sa, že zariadenie Bluetooth je v prevádzkovom dosahu.

Jednotka nereaguje

- Reštartujte prenosné rádio.

Slabý rádiový príjem

- Aby sa predišlo rádiovému rušeniu, prenosné rádio uchovávajte mimo iných elektronických zariadení.
- Anténu úplne vysuňte a nastavte jej polohu.

Budík nefunguje

- Hodiny/budík nastavte správne.

Vymazané nastavenie hodín/budíka

- Vynulujte hodiny/budík.
- Vymeňte záložné batérie.

Zlá kvalita zvuku po pripojení k zariadeniu so zapnutou funkciou Bluetooth

- Zlý príjem cez Bluetooth. Zariadenie presuňte bližšie k tomuto reproduktoru alebo odstráňte prekážku medzi nimi.

Vo vašom zariadení Bluetooth sa nedá nájsť [Philips TAV2000DB] na párovanie

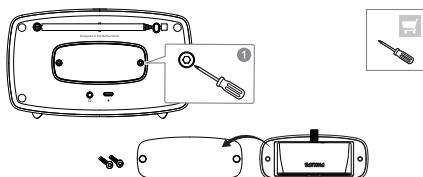
- Stlačením a podržaním tlačidla na 3 sekundy vstúpte do párovania cez Bluetooth a skúste to znova.

Nedá sa pripojiť k zariadeniu Bluetooth

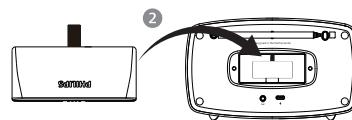
- V zariadení nie je zapnutá funkcia Bluetooth. V návode na používanie vyhľadajte postup povolenia tejto funkcie.
- Toto prenosné rádio nie je v režime párovania.
- Toto prenosné rádio je už pripojené k inému zariadeniu s podporou Bluetooth.
- Odpojte a skúste znova.

Batéria sa nedá správne nabiť alebo sa rýchle vybija

- Vymeňte batérie.
- Na zadnej strane jednotky otvorte kryt priehradky pre batériu a vyberte z nej pôvodnú batériu.



- Vložte batériu rovnakého typu (nie je súčasťou balenia).



- Zamknite kryt priehradky pre batériu.

- Špecifikácie nabíjateľnej lítiovo-iónovej batérie:

1INR19/66

Model: TACR5001BA

Menovitá kapacita: 3,65 V, 2 600 mAh, 9,49 Wh

Maximálne nabíjacie napäťie: 4,2 V

TP Vision Europe B.V. Prins Bernhardplein200,
1097 JB Amsterdam, The Netherlands.



- Ak si chcete zakúpiť ďalšiu batériu, navštívte lokalitu <https://www.philips.com/support>, kde získate viac informácií

13 Poznámka

Dodržiavanie predpisov

Akékolvek zmeny alebo úpravy tohto zariadenia, ktoré nie sú výslovne schválené spoločnosťou MMD Hong Kong Holding Limited, môžu viest ku zákazu používania zariadenia používateľom. TP Vision Europe B.V. týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice RED 2014/53/EU a UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Toto vyhlásenie o zhode nájdete na lokalite www.philips.com/support.



Tento výrobok vyhovuje požiadavkám Európskeho spoločenstva na rádiové rušenie.



Tento výrobok je navrhnutý a vyrobený z vysokokvalitných materiálov a súčasťí, ktoré možno recyklovať a znova použiť.



Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať ako domový odpad a musí sa odovzdať do vhodného zberného zariadenia na recyklovanie. Dodržiavajte miestne predpisy a tento produkt a nabíjateľné batérie nikdy nelikvidujte spolu s bežným domovým odpadom. Správna likvidácia starých produktov a nabíjateľných batérii pomôže zabrániť negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.



Tento symbol znamená, že výrobok obsahuje batérie, na ktoré sa vzťahuje nariadenie (EU) č. 2023/1542. Tieto batérie sa nesmú likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Informujte sa o miestnom systéme separovaného zberu eklektických a elektronických odpadových výrobkov a batérií. Dodržujte miestne predpisy a výrobok a batérie nikdy nelikvidujte spolu s bežným domovým odpadom. Správna likvidácia starých výrobkov a batérií pomáha predchádzať negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.



Slovná ochranná známka Bluetooth® a logá sú registrované ochranné známky vo vlastníctve spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a spoločnosť MMD Hong Kong Holding Limited ich môže kedykoľvek používať na základe licencie. Ďalšie ochranné známky a obchodné názvy patria ich príslušným vlastníkom.



MMD Hong Kong Holding Limited. Všetky práva vyhradené. Špecifikácie podliehajú zmene bez oznamenia. Philips a emblém štítu Philips sú registrované ochranné známky spoločnosti Koninklijke Philips N.V. a používajú sa na základe licencie. Tento produkt bol vyrobený a predáva sa na výhradnú zodpovednosť spoločnosti MMD Hong Kong Holding Limited alebo niektojrej z jej pridružených spoločností a spoločnosť MMD Hong Kong Holding Limited vystupuje v súvislosti s týmto produkтом ako ručiteľ.

TAV2000DB_00 UM_SK_V1.0

